

# ZMLUVA O PREVÁDZKOVANÍ

č. 43/01/54029/22

uzatvorená v zmysle ust. § 269 a nasl. Obchodného zákonníka a zák. č. 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z.z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“) medzi:

**1. Vlastníkom:** **Združenie obcí kanalizácia Vydrany – Veľké Blahovo**  
so sídlom: Vydrany 71, 930 16 Vydrany  
zastúpený: Mgr. Ladislav Balódi, predseda združenia  
IČO: 50116011  
(ďalej ako „vlastník“)

**2. Prevádzkovateľom:** **Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.**  
so sídlom: Nábrežie za hydrocentrálou 4, 949 60 Nitra  
zastúpená:

PhDr. Mgr. art. Otokar Klein  
predseda predstavenstva

Ing. Marek Illéš  
člen predstavenstva

osoba oprávnená rokovať vo veciach zmluvných a technických:

Ing. Ladislav Sebő, riaditeľ OZ Dunajská Streda,  
ul. Kračanská 1233, 929 01 Dunajská Streda  
IČO: 36550949  
registrácia v OR: OS Nitra, Odd.: Sa, vl. č. 10193/N  
tel./fax/e-mail: 031/7737302, /fax 031/5522645, /spravca.ds@zsvs.sk  
(ďalej ako „prevádzkovateľ“)

## Preambula

1. **Združenie obcí kanalizácia Vydrany – Veľké Blahovo**, ako vlastník verejnej kanalizácie bližšie špecifikovanej v Čl.I. zmluvy, nemá oprávnenie na prevádzkovanie tohto majetku podľa §5 zák. č. 442/2002 Z.z. v platnom znení. Ako vlastník sa rozhodol zmluvou zabezpečiť bezodplatné prevádzkovanie tohto majetku.

2. Prevádzkovateľ má v zmysle § 5 zák. č. 442/2002 Z.z. oprávnenie prevádzkovať verejnú kanalizáciu podľa živnostenského oprávnenia č. Žo-2004/06212/2/C05 vydaného Obvodným úradom v Nitre, Odborom živnostenského podnikania dňa 06. 07. 2004.

**Infraštruktúra:** Infraštruktúra je súbor vecí nevyhnutných pre poskytovanie služieb spojených s nakladaním s odpadovou vodou, vrátane pozemkov, budov, strojov a zariadení charakteru vodárenských zariadení, Kanalizácií a čistiarní odpadových

vôd, a inej infraštruktúry alebo zariadení, ktorých vlastníkom je **Združenie obcí kanalizácia Vydrany – Veľké Blahovo**, a ktorých zoznam tvorí prílohu tejto zmluvy, pričom tieto sú predmetom prevádzkovania v zmysle tejto zmluvy.

**Kanalizácia:** Súbor objektov a zariadení, vrátane všetkých konštrukčných súčastí integrovaných do siete (napr. šachty, odtoky), ktoré slúžia na odvádzanie odpadových vôd, od stavby šachty, resp. hranice pozemku Producenta po zaústenie do recipienta.

**Verejná kanalizácia:** Kanalizácia slúžiaca verejnej potrebe na hromadné odvádzanie odpadových vôd umožňujúca neškodný príjem, odvádzanie a spravidla aj čistenie odpadových vôd. Všade kde sa v Zmluve uvádza pojem Kanalizácia má sa na mysli aj Verejná kanalizácia.

**Prevádzkovanie:** Prevádzkovaním sa rozumie najmä:

- a) príjem, odvádzania a čistenie odpadovej vody,
- b) zabezpečenie a vykonávanie odberov a rozborov vzoriek odpadových vôd v súlade s právnymi predpismi,
- c) obslužná, údržbová a opravárenská činnosť, vrátane odstraňovania havarijných porúch, dispečingu, pohotovostnej služby, likvidácie odpadov, všetko v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi a poriadkami vzťahujúcimi sa na infraštruktúrny majetok podľa tejto Zmluvy.
- d) meranie množstva odvedených odpadových vôd, fakturácia, vedenie evidencie a vyberanie Stočného,
- e) vedenie prevádzkovo technickej dokumentácie vzťahujúcej sa na činnosť Prevádzkovateľa,
- f) vedenie účtovnej a ekonomickej agendy, predkladanie prehľadných výsledkov hospodárenia vzťahujúcich sa k činnosti Prevádzkovateľa podľa tejto Zmluvy,
- g) vedenie vodoprávnej a zmluvnej dokumentácie vzťahujúcej sa k prevádzkovaní Infraštruktúry,
- h) zabezpečenie dodávateľských vzťahov s Producentmi pripojenými na kanalizačnú sieť.

**Investícia:** Investíciou sa rozumie všetko nad rámec Opráv a Technického zhodnotenia. Označuje najmä výstavbu a budovanie nových zariadení, ktoré svojou povahou alebo účelom môžu byť začlenené bezprostredne do Infraštruktúry. Investície sú realizované v súlade s touto Zmluvou na náklady Vlastníka.

**Technické zhodnotenie:** Technickým zhodnotením sa rozumejú výdavky na dokončené nadstavby, prístavby a stavebné úpravy, rekonštrukcie a modernizácie Infraštruktúry, prevyšujúce u jednotlivého majetku 1 700,- Eur v úhrne za zdaňovacie obdobie, realizované v súlade s touto Zmluvou na náklady Vlastníka.

Určité výdavky sa stávajú technickým zhodnotením **za súčasného splnenia** týchto podmienok:

- ide o výdavky, vynaložené na vyššie uvedené formy dokončených zmien na veci (nadstavba, prístavba, stavebná úprava, rekonštrukcia, modernizácia),
- celková suma týchto výdavkov na jednotlivom majetku v jednom zdaňovacom období musí preskočiť zákonom stanovenú čiastku 1 700.- Eur, alebo aj menej ako 1 700.- Eur, ak sa tak Vlastník majetku rozhodne.

**Nadstavbami** sa rozumejú také zmeny dokončených stavieb, ktorými sa stavby zvyšujú (§139 ods. 4 zákona č. 50/1976 Zb. v znení neskorších predpisov), (ďalej len „stavebný zákon“).

**Prístavbami** sa rozumejú také zmeny dokončených stavieb, ktorými sa stavby pôdorysne rozširujú, a ktoré sú navzájom prevádzkovo spojené s doterajšou stavbou (§ 139 b ods. 4 stavebného zákona). Za prístavbu sa nepovažuje taká stavba, ktorá nie je s pôvodnou stavbou prevádzkovo prepojená. V takomto prípade ide o samostatnú stavbu.

**Stavebnými úpravami** sa rozumejú také zmeny na dokončených stavbách, ktorými sa zachováva vonkajšie pôdorysné aj výškové ohraničenie stavby.

Stavebnými úpravami sa rozumejú najmä, prestavby, vstavby, podstatné zmeny vnútorného zariadenia, podstatné zmeny vzhľadu stavby a pod.

**Rekonštrukciou** sa rozumejú také zásahy do majetku, ktoré majú za následok:

- zmenu jeho účelu,
- kvalitatívnu zmenu jeho výkonnosti alebo technických parametrov (§29 ods. 4 zákona o dani z príjmov);

Zmena účelu u stavieb (a teda aj technického zhodnotenia) je podmienená (vid'. aj §85 stavebného zákona) existenciou zmeneného kolaudačného rozhodnutia (ak je zmena v užívaní spojená so zmenou stavby) alebo rozhodnutím stavebného úradu o zmene v užívaní stavby (ak zmena v užívaní nie je spojená so zmenou stavby). Vzhľadom na to, že rekonštrukciou sa podľa § 29 ods. 4 zákona o dani z príjmov rozumejú len zásahy do majetku, za rekonštrukciu pri zmene účelu užívania stavby a teda technickým zhodnotením, je len taká zmena účelu stavby, ktorá prináša zásahy do majetku.

Určujúcim znakom pre rozlíšenie výdavkov, či ide o výdavky na nevyhnutnú údržbu alebo výdavky na zmenu technických parametrov, ktoré sú technickým zhodnotením, je zmena typických vlastností majetku. Za zmenu technických parametrov nemožno považovať zámenu použitého materiálu pri dodržaní jeho porovnateľných vlastností.

**Modernizáciou** (§ 29 ods. 4 zákona o dani z príjmov) sa rozumie rozšírenie:

- vybavenosti alebo
- použiteľnosti majetku

o také súčasti, ktoré pôvodný majetok neobsahoval, pričom tvoria neoddeliteľnú súčasť majetku.

Pod pojmom vybavenosť sa obvykle rozumie príslušenstvo veci (§121 Občianskeho zákonníka) alebo súčasť veci (§120 Občianskeho zákonníka).

Pod vybavenosťou určitého majetku sa rozumejú najmä prídavné zariadenia, prístroje, periférne počítačové vybavenie, prostriedky a pomôcky, ktoré prispôsobujú vec rozširujúcim možnostiam.

Rozšírením použiteľnosti sa rozumie rozšírenie vlastností majetku s následnou schopnosťou predmetu plniť viac účelov alebo rozširujúci už existujúci účel. Technickým zhodnotením nie sú výdavky (náklady) na Opravy.

**Opravy:** **Opravou** sa rozumie odstránenie čiastočného fyzického opotrebovania alebo poškodenia majetku za účelom jeho uvedenia do predchádzajúceho alebo prevádzkyschopného stavu. Opravy sú realizované v súlade s touto Zmluvou na náklady Prevádzkovateľa. Za opravy sa považujú také zmeny vyvolané fyzickým opotrebovaním (pozdvoľným procesom prirodzeného starnutia) alebo poškodením (jednorázový výnimočný proces znižujúci hodnotu majetku), ktoré ho vracajú do predchádzajúceho stavu. Opravou teda nedochádza k zmene technických parametrov, účelu použitia a ani k zvýšeniu výkonnosti. Opravou sa majetok uvedie do pôvodného stavu, v akom sa nachádzal v čase jeho obstarania, zamedzuje sa vzniku poškodenia, zabezpečuje sa plynulosť a bezpečnosť používania majetku, a to i napriek zabudovaniu kvalitatívne nových prvkov, ktoré však neovplyvňujú výkonnosť a spôsob využitia majetku.

Udržiavacie práce, na ktoré sa podľa §139b ods. 14 stavebného zákona nevyžaduje stavebné povolenie ani ohlásenie, sa považujú za opravu stavieb, sú to udržiavacie práce. Udržiavacími prácami sa má teda spomaliť fyzické opotrebovanie a predchádzať jeho následkom a odstraňujú sa drobnejšie závady. Ide o bežné udržiavacie práce ako

- opravy fasád, opravy a výmena strešnej krytiny alebo povrchu plochých striech, výmena odkvapových žľabov a odtokových zvodov, opravy oplatenia a výmena jeho častí, ak sa nemení jeho trasa,
- opravy a výmena nepodstatných stavebných konštrukcií, najmä vnútorných priečok, omietok, obkladov stien, podláh a dlažieb, komínov, dverí schodišťa,
- údržba a opravy technického, energetického alebo technologického vybavenia stavby, ako aj výmena jeho súčastí, ak sa tým zásadne nemení jeho napojenie na verejné vybavenie územia ani nezhoršuje vplyv stavby, na okolie alebo životné prostredie, najmä výmena klimatizačného zariadenia, výtahu, vykurovacích kotlov a telies a vnútorných rozvodov,
- výmena zriaďovacích predmetov,
- maliarske a natieračské práce.

Ak však práce charakteru opráv (udržiavacích prác) vykonané na majetku sú vyvolané napr. stavebnými úpravami alebo rekonštrukciou, modernizáciou, ktoré sú technickým zhodnotením, potom aj náklady na takéto opravy sú súčasťou technického zhodnotenia.

Prevádzkovateľ je povinný zabezpečovať Opravy a Udržiavacie práce s odbornou starostlivosťou tak, aby nedošlo k neprimeranému opotrebeniu Infraštruktúry.

**Obnova:** Účelom obnovy je obnovenie alebo zlepšenie stavu existujúcich objektov Verejnej kanalizácie prostredníctvom opatrení uvedených v pláne obnovy verejného vodovodu a verejnej kanalizácie vypracovaného podľa zákona č. 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z.z. o regulácii v sieťových odvetviach, v znení neskorších predpisov.

**Producent:** Fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá má uzatvorenú zmluvu o odvádzaní odpadových vôd s Prevádzkovateľom Kanalizácie a ktorá vypúšťa odpadové vody do Verejnej kanalizácie.

**Osoba:** Fyzická osoba alebo právnická osoba.

**Stočné:** Úhrada Producenta za odvádzanie, prípadne zneškodnenie odpadových vôd.

**Prevádzkový poriadok:** Označuje prevádzkový poriadok Kanalizácie tvoriaci Infraštruktúru v zmysle príslušných právnych predpisov a technických noriem schválený vlastníkom.

**Cena:** Označuje cenu za odvedenie a čistenie odpadovej vody, ktorá sa stanovuje na základe predpisov upravujúcich cenovú reguláciu.

**Bežné prevádzkové podmienky:** Štandardná úroveň služby, ktoré sú dôvodne vyžadované od prevádzkovateľa obdobného zariadenia ako je Infraštruktúra, ktorý plní svoje povinnosti na úrovni schopností, starostlivosti, opatrnosti, prezieravosti a skúseností, dôvodne vyžadované od skúseného prevádzkovateľa v súlade s technickými normami, právnymi predpismi a prevádzkovým poriadkom.

## ČI. I.

### Účel a predmet zmluvy

1. Zmluvou sa jej účastníci rozhodli zabezpečiť prevádzkovanie nižšie uvedeného majetku za nasledovných podmienok:

Predmetom prevádzkovania je verejná kanalizácia, ktorá bola vybudovaná v roku 2021 v rámci stavby „Kanalizácia Vydrany – Veľké Blahovo“, časť D.1.2. Obec Vydrany – kanalizácia v k. ú. Vydrany, a časť Kanalizácia Veľké Blahovo v k. ú. Veľké Blahovo. Vlastník nadobudol predmet prevádzkovania na základe Zmluvy o poskytnutí podpory z Environmentálneho fondu formou dotácie č. 143472 08U01 zo dňa 18. 12. 2019 v znení neskorších dodatkov (ďalej aj ako „Zmluva o poskytnutí podpory“). Prevádzkovateľ si je plne vedomý všetkých práv a povinností, ktoré vlastníkovi vyplývajú zo Zmluvy o poskytnutí podpory a zaväzuje všetky tieto povinnosti dodržiavať v takom rozsahu, v akom mu vyplývajú v súvislosti s prevádzkovaním predmetu prevádzkovania zo Zmluvy o poskytnutí podpory. Prevádzkovateľ sa zaväzuje dodržať a naplňať ciele Projektu v zmysle Zmluvy o poskytnutí podpory počas účinnosti tejto zmluvy a to v závislosti od cieľov a ukazovateľov dopadu v Predmete podpory, tak ako sú uvedené v Zmluve o poskytnutí podpory z Environmentálneho fondu formou dotácie č. 143472 08U01 zo dňa 18. 12. 2019 v znení neskorších dodatkov.

Za účelom riadneho a odborného prevádzkovania tejto kanalizácie a zariadení slúžiacich k jej funkčnosti, vlastník odovzdáva prevádzkovateľovi predmet prevádzkovania - majetok, ktorý je bližšie špecifikovaný v ČI. I, bode 3. tejto zmluvy.

2. Prevádzkovateľ, ktorý má v predmete Činnosti odvádzanie a čistenie odpadových vôd vypúšťaných do verejnej kanalizácie a s tým spojené prevádzkovanie, opravy a údržbu verejnej kanalizácie, sa zaväzuje prevádzkovať majetok, ktorý je predmetom tejto zmluvy, v súlade so zákonom č. 442/2002 Z. z., vodohospodárskym povolením a prevádzkovým poriadkom.

3. Technické parametre predmetu prevádzkovania – verejnej kanalizácie:

a) časť D.1.2. Obec Vydrany – kanalizácia

Gravitačné kanalizačné stoky:

<b>Materiál/ priemer rúry</b>	<b>Gravitačné stoky</b>	<b>dĺžka/m</b>
DN 300 mm	AA	296,80
DN 300 mm	AA-1	412,40
DN 300 mm	AB	406,00
DN 300 mm	AB-1	235,50
DN 300 mm	AB-1-1	50,00
DN 300 mm	AB-2	266,60
DN 300 mm	AC	465,50
DN 300 mm	AC-1	518,60
DN 300 mm	AC-1-1	211,40
DN 300 mm	AC-1-2	284,20
DN 300 mm	AC-1-2-1	54,70
DN 300 mm	AD	100,10
DN 300 mm	AD-1	122,00
DN 300 mm	AD-1-1	99,20
DN 300 mm	AD-1-2	200,00
DN 300 mm	AD-2	192,20
DN 300 mm	AD-3	299,30
DN 300 mm	AD-3-1	509,50
DN 300 mm	AD-3-1-1	233,50
DN 300 mm	AD-3-1-2	57,00
DN 300 mm	AD-3-2	167,20
DN 300 mm	AD-3-3	29,70
DN 300 mm	AD-3-4	88,00
DN 300 mm	AE	496,10
DN 300 mm	AE-1	140,10
DN 300 mm	AE-2	105,90
DN 300 mm	AE-3	130,20

DN 300 mm	AE-4	172,00
DN 300 mm	AG	295,70
DN 300 mm	AG-1	168,30
DN 300 mm	AG-2	136,70
DN 300 mm	AG-3	486,20
DN 300 mm	AG-3-1	273,40
DN 300 mm	AH	401,50
DN 300 mm	AH-1	463,60
<b>Spolu gravitačné stoky</b>		<b>8569,10</b>

Tlakové kanalizačné potrubia

<b>Materiál/ priemer potrubia</b>	<b>Výtlačné potrubie</b>	<b>dĺžka/m</b>
HDPE d 110 mm	AA	466,90
HDPE d 110 mm	AC	80,00
HDPE d 110 mm	AD	190,10
HDPE d 110 mm	AD-3	400,70
HDPE d 110 mm	AE	308,30
HDPE d 110 mm	AG	237,20
HDPE d 110 mm	AH	125,70
<b>Spolu tlakové kanalizačné potrubia</b>		<b>1 808,90</b>

Kanalizačné prečerpávacie stanice:

1. Prečerpávacia stanica AA
2. Prečerpávacia stanica AC
3. Prečerpávacia stanica AD
4. Prečerpávacia stanica AD-3
5. Prečerpávacia stanica AE
6. Prečerpávacia stanica AG
7. Prečerpávacia stanica AH

b) časť Kanalizácia Veľké Blahovo

Gravitačné kanalizačné stoky:

<b>Materiál/ priemer rúry</b>	<b>Gravitačné stoky</b>	<b>dĺžka/m</b>
DN 300 mm	A	318,10
DN 300 mm	A1	282,70

DN 300 mm	B	597,00
DN 300 mm	B1	632,00
DN 300 mm	B1-1	284,50
DN 300 mm	B1-1-1	91,70
DN 300 mm	B1-2	85,80
DN 300 mm	B1-3	143,20
DN 300 mm	B2	196,20
DN 300 mm	C	579,80
DN 300 mm	C1	86,20
DN 300 mm	D	166,30
DN 300 mm	D1	309,60
DN 300 mm	D2	112,10
DN 300 mm	E, E1 - zlúčené	412,30
DN 300 mm	F	452,10
DN 300 mm	F1	220,50
DN 300 mm	F2	337,50
DN 300 mm	G	171,10
<b>Spolu gravitačné stoky</b>		<b>5478,70</b>

Tlakové kanalizačné potrubia

<b>Materiál/ priemer potrubia</b>	<b>Výtlačné potrubie</b>	<b>dĺžka/m</b>
HDPE d 160 mm	V1	1169,90
HDPE d 160 mm	V2	311,30
HDPE d 110 mm	V3	608,30
HDPE d 110 mm	V4	175,90
HDPE d110 mm	V5	25,60
HDPE d 110 mm	V6	256,70
HDPE d 90 mm	V7	205,70
<b>Spolu tlakové kanalizačné potrubia</b>		<b>2753,40</b>

Kanalizačné prečerpávacie stanice:

1. Prečerpávacia stanica 1
2. Prečerpávacia stanica 2
3. Prečerpávacia stanica 3
4. Prečerpávacia stanica 4
5. Prečerpávacia stanica 5
6. Prečerpávacia stanica 6
7. Prečerpávacia stanica 7



Bližší popis zariadenia a jednotlivé časti sú špecifikované v dokumentácii.

## **ČI. II.**

### **Doba trvania zmluvy**

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú v trvaní 5 rokov odo dňa jej účinnosti. Prevádzkovateľ začne s prevádzkovaním predmetu zmluvy podľa ČI. I., bod 3. dňom účinnosti tejto zmluvy v zmysle ČI. VII., bod 3. Vlastník je povinný súčasne pri podpise zmluvy spolu so svojim podpisom priložiť záväzný výpis uznesenia valného zhromaždenia, ktorým schválilo prevádzkovanie vodohospodárskeho majetku Združenia obcí kanalizácia Vydrany – Veľké Blahovo prevádzkovateľom, zmluvou o prevádzkovaní na dobu určitú za podmienok určených v tejto zmluve.
2. Zmluvný vzťah založený zmluvou o prevádzkovaní sa skončí:
  - a) dohodou zmluvných strán,
  - b) odstúpením od zmluvy podľa ČI. VI. tejto zmluvy,
  - c) výpoveďou prevádzkovateľa,
  - d) prevodom vlastníctva prevádzkovaného majetku na prevádzkovateľa.
3. Výpovedná doba je 3-mesačná, a začína plynúť prvým dňom nasledujúceho kalendárneho štvrtého roka po doručení výpovede vlastníkom, výpovedným dôvodom je ekonomická nevýhodnosť pre prevádzkovateľa.
4. Zmluvné strany berú na vedomie, že za náhradný spôsob doručenia výpovede alebo odstúpenia od zmluvy sa pokladá aj prípad, keď je písomnosť obsahujúca výpoveď alebo odstúpenie od zmluvy uložená na pošte, aj keď sa adresát o uložení nedozvedel a tento deň sa pokladá za deň doručenia. Adresát bude vyzvaný, aby si písomnosť vyzdvihol.
5. Vlastník sa zaväzuje počas doby prevádzkovania nepreviesť vlastníctvo predmetu prevádzkovania na tretiu osobu, ani majetok nezaťažiť právami tretích osôb. Ak túto povinnosť vlastník poruší, zaplatí prevádzkovateľovi zmluvnú pokutu vo výške nákladov vynaložených prevádzkovateľom na opravy, technické zhodnotenie vykonané prevádzkovateľom a ďalšími priamo s nimi súvisiacimi nákladmi.
6. V prípade, že dôjde k prevodu prevádzkovaného majetku vlastníka (ako dôsledok zákonných opatrení ako výkon práva alebo iné), práva a záväzky z tejto zmluvy prechádzajú na právneho nástupcu vlastníka. Prevádzkovateľ nie je oprávnený dať predmet prevádzkovania do nájmu, výpožičky ani iného faktického užívania tretej osobe, a takisto nie je oprávnený zaťažiť majetok, ktorý je predmetom prevádzkovania, akýmkoľvek právom tretej osoby. V prípade porušenia tohto ustanovenia je vlastník oprávnený okamžite odstúpiť od zmluvy.

## **ČI. III.**

### **Práva a povinnosti zmluvných strán**

Zmluvné strany si vzájomne vymedzili tieto práva a povinnosti:

## A) Vlastník

### 1. je povinný:

a) pred uzavretím tejto zmluvy odovzdať prevádzkovateľovi najmä prevádzkovú technickú a právnu dokumentáciu kanalizácie:

- doklad o vlastníctve stavby (list vlastníctva, nájomnú zmluvu a zmluvu o vecnom bremene vzťahujúce sa k prevádzkovanému majetku),
- právoplatné povolenie na zriadenie vodohospodárskeho diela,
- právoplatné užívacie povolenie vodohospodárskeho diela,
- prevádzkový poriadok verejnej kanalizácie,
- projektovú dokumentáciu skutočného vyhotovenia stavby (situácie, a pod.),
- geodetické zameranie kanalizácie, PČS, elektrických prípojok vo formáte .dgn aj na CD, správy z odborných prehliadok VTZ podľa vyhlášky č. 508/2009 a 719/2002 Z. z.,
- aktuálne nariadenia opatrení štátnych orgánov (štátneho orgánu vodnej správy, orgánu verejného zdravotníctva, orgánu inšpekcie životného prostredia, orgánu inšpekcie práce, orgánov obcí a VUC a pod.),

b) dodržiavať povinnosti vlastníka verejnej kanalizácie podľa § 16 zákona č. 442/2002 Z. z. vrátane tých, ktoré sú uvedené v nasledujúcom bode a túto skutočnosť berie na vedomie,

c) včas informovať prevádzkovateľa o všetkých okolnostiach, ktoré by mohli mať vplyv na prevádzkovanie predmetu zmluvy,

d) poistiť majetok, ktorý je predmetom tejto zmluvy proti škodám, haváriám a živelným pohromám,

e) na základe písomného upozornenia prevádzkovateľa včas zabezpečiť realizáciu potrebnej rekonštrukcie alebo obnovy technológie na zariadeniach kanalizácie, ktoré na základe osobitnej zmluvy o dielo (po dohode) zabezpečí prevádzkovateľ na náklady vlastníka, vlastník je oprávnený uskutočňovať rekonštrukcie predmetu prevádzkovania a investície do predmetu prevádzkovania len s predchádzajúcim písomným súhlasom prevádzkovateľa, pričom pojmy rekonštrukcia a investícia sa vykladajú v zmysle príslušných právnych predpisov SR a vždy nimi vzniká nový majetok vlastníka, ktorý bude v prípade uzatvorenia dodatku k tejto zmluve pridružený k predmetu prevádzkovania,

f) hradiť zákonom predpísané dane z nehnuteľnosti a kladný rozdiel medzi nákladmi na prevádzku a príjmom za stočné, ktoré prevádzkovateľovi vzniknú v súvislosti s plnením povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy a zo Zmluvy o poskytnutí podpory z Environmentálneho fondu formou dotácie č. 143472 08U01 zo dňa 18. 12. 2019 a/alebo dodržaní a napĺňaní cieľov Projektu.

g) uplatniť u zhotoviteľa zodpovednosť za vady neodkladne po tom ako ho prevádzkovateľ na vady na predmetných zariadeniach, za ktoré ešte zodpovedá zhotoviteľ v rámci záručnej doby upozorní.

2. **vyhlasuje** že predmet tejto zmluvy odovzdáva prevádzkovateľovi v stave spôsobilom na riadne prevádzkovanie a tento nie je zaťažovaný právami tretích osôb,

3. **splnomocňuje** touto zmluvou prevádzkovateľa, aby zastupoval vlastníka pri vykonávaní

úkonov a činností v zmysle zák. č. 442/2002 Z. z., v znení neskorších predpisov a zák. č. 250/2012 Z. z. v znení neskorších predpisov. Vytyčovanie inžinierskych sietí a vyjadrovanie sa k cudzej investičnej a prevádzkovej činnosti pre potreby stavebnej činnosti tretích osôb bude prevádzkovateľ vykonávať na základe objednávky žiadateľa odplatne vo výške nákladov aké účtuje prevádzkovateľ za vytyčovanie a vyjadrovanie ohľadne vlastných kanalizačných sietí.

## **B) Prevádzkovateľ**

### **1. je povinný:**

- a) plniť povinnosti a oprávnený uplatňovať práva prevádzkovateľa verejnej kanalizácie podľa § 18 zákona č. 442/2002 Z. z.,
- b) hradíť opravy a údržby predmetu zmluvy a všetky náklady súvisiace s prevádzkovaním predmetu zmluvy, vrátane poplatkov za vypúšťanie odpadových vôd do povrchových vôd v súvislosti s predmetom tejto zmluvy, pričom pojmy oprava a údržba sa vykladajú v zmysle príslušných právnych predpisov SR,
- c) viesť predpísanú dokumentáciu kanalizačnej siete podľa príslušných predpisov a noriem a archivovať údaje z prevádzkovej evidencie, ktorú podľa potrieb odovzdá vlastníčkovi,
- d) aktualizovať prevádzkový poriadok pokiaľ nastanú právne alebo vecné zmeny jestvujúceho stavu, spracovať plán údržby a opráv s výhľadom na 5 rokov, pričom vlastník má právo sa k nemu vyjadrovať,
- e) vykonávať na predmete zmluvy opravy, potrebnú bežnú údržbu, prevádzkové periodické prehliadky, opravy a iné činnosti súvisiace s riadnym prevádzkovaním podľa prevádzkového poriadku a s odbornou starostlivosťou tak, aby nedošlo k neprimeranému opotrebeniu majetku vlastníka,
- f) počas trvania zmluvy o prevádzkovaní zabezpečiť odvádzanie odpadových vôd do verejnej kanalizácie spôsobom dohodnutým s vlastníkom v medziach technických možností a miestnych podmienok podľa § 32, ods. 3 zák. č. 442/2002 Z. z. na vlastné náklady pokiaľ nebola udelená výnimka príslušným orgánom, t. j. aj po dobu opravy (havárie) predmetu zmluvy,
- g) dodržiavať bezpečnostné, protipožiarne a hygienické predpisy pre dané zariadenia a zamedziť vstup nepovolaným osobám do prevádzkovaných objektov a zariadení,
- h) umožniť vlastníčkovi alebo ním písomne poverenému alebo splnomocnenému zástupcovi kontrolu predmetu prevádzkovania a to len v prítomnosti zástupcu prevádzkovateľa uvedeného v tejto zmluve,
- i) po ukončení zmluvného vzťahu odovzdať predmet prevádzkovania v stave zodpovedajúcom primeranému opotrebovaniu vlastníčkovi,
- j) raz ročne, najneskôr do 31.03. nasledujúceho kalendárneho roku, predkladať vlastníčkovi podrobný výkaz príjmov a výdavkov a sumárnu správu o stave predmetu prevádzkovania, ako aj informáciu o napĺňaní merateľných ukazovateľov, ktoré sú špecifikované v Zmluve o poskytnutí podpory z Environmentálneho fondu formou dotácie č. 143472 08U01 zo dňa 18. 12. 2019 v znení neskorších dodatkov,
- k) umožniť výkon kontroly a poskytnúť súčinnosť osobám oprávneným, a to:
  - i. Ministerstvo životného prostredia SR a nimi poverené osoby;

- ii. Slovenská inšpekcia životného prostredia,
  - iii. Orgán auditu, jeho spolupracujúce orgány a nimi poverené osoby,
  - iv. Osoby prizvané orgánmi uvedenými v písm. i) až iii) v súlade s príslušnými právnymi predpismi SR,
- a to len v prítomnosti zástupcu prevádzkovateľa uvedeného v tejto zmluve.

2. **je oprávnený** producentom pripojeným na prevádzkovaný majetok fakturovať stočné, ktoré bude príjmom prevádzkovateľa,

3. **má výhradné právo** manipulácie so zariadením kanalizácie a za túto činnosť zodpovedá; pokiaľ by došlo k neoprávnenej manipulácii iných subjektov s predmetom zmluvy, prevádzkovateľ je povinný neodkladne vykonať opatrenia a informovať o nich vlastníka,

4. **je oprávnený** vykonávať zmeny, ktoré menia funkčnosť prevádzkovaného zariadenia vrátane preložky kanalizácie len so súhlasom vlastníka a vlastník len s písomným súhlasom prevádzkovateľa.

#### ČI. IV.

##### Prevádzkovanie a platobné podmienky

1. Stočné bude predstavovať príjem pre prevádzkovateľa za prevádzkovanie majetku vlastníka, ktoré vyúčtoval prevádzkovateľ producentom za príslušný rok alebo jeho časť počas ktorého prevádzkuje majetok vlastníka. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, že príjmy prevádzkovateľa za stočné, ktoré vyúčtoval prevádzkovateľ producentom za príslušný rok alebo jeho časť počas ktorého prevádzkuje majetok vlastníka, presiahnu náklady spojené s prevádzkou predmetu prevádzkovania, bude tento kladný rozdiel medzi príjmami a nákladmi prevádzkovateľa vyplatený vlastníkovi, ktorý sa ho zaväzuje celý použiť na technické zhodnotenie predmetu prevádzkovania a rozvoj novej infraštruktúry (verejnej kanalizácie).
2. Prevádzkovateľ znáša náklady spojené s prevádzkou predmetu prevádzkovania do výšky vyfakturovaných súm stočného. Prípadné ďalšie náklady spojené s prevádzkovaním znáša vlastník.
3. Vlastník sa zaväzuje uhradiť prevádzkovateľovi rozdiel medzi skutočnými nákladmi prevádzkovania a príjmami zo stočného na základe faktúry vystavenej prevádzkovateľom raz ročne do 31.03. nasledujúceho roku. Splatnosť faktúry je 30 dní.
4. Prevádzkovateľ sa zaväzuje uhradiť vlastníkovi kladný rozdiel medzi príjmami zo stočného a skutočnými nákladmi prevádzkovania raz ročne do 31.03. nasledujúceho roku.

## **Čl. V. Osobitné technické ustanovenia**

1. Prevádzkovateľ sa zaväzuje dodržiavať všeobecné podmienky pripojenia sa na verejnú kanalizáciu a vypúšťanie vôd do verejnej kanalizácie podľa § 23 zákona č. 442/2002 Z. z.

2. Vlastník je oprávnený, po predchádzajúcom súhlase prevádzkovateľa dávať súhlas s napojením ďalších nehnuteľností na Kanalizáciu. Technické podmienky napojenia, vrátane zriaďovania prípojky a šachty určuje prevádzkovateľ. Pri vydaní súhlasu sa prevádzkovateľ riadi kapacitnými možnosťami verejnej kanalizácie v danej lokalite a príslušnými predpismi a normami.

3. Pre operatívne riešenie mimoriadnych úloh vyplývajúcich z prevádzkovania predmetu zmluvy zmluvné strany určujú svojich zástupcov:

- za prevádzkovateľa: Ing. Ladislav Marczell, vedúci VPS Dunajská Streda, tel. 0910/966036 .
- za vlastníka: Mgr. Ladislav Balódi, predseda Združenia obcí kanalizácia Vydrany – Veľké Blahovo, tel. 0905/499011

ktorí nemajú oprávnenie meniť zmluvu, ale iba konkretizujú jej obsah a riešia problémy, ktoré vzniknú pri realizácii tejto zmluvy.

4. Po uzatvorení tejto zmluvy zmluvné strany vyhotovia zápisnicu o odovzdaní a prevzatí predmetu prevádzkovania, ktorá bude obsahovať jasne definovaný zoznam predmetu prevádzkovania s jeho územnou alokáciou podľa aglomerácií, ako aj údaje o čase nadobudnutia a jeho fyzickom a morálnom opotrebení, technický stav odovzďavaného zariadenia a potrebné prevádzkové údaje.

5. Vlastníkom kanalizačnej prípojky je v zmysle 4, ods. 6 zák. č. 442/2002 Z. z. osoba, ktorá zriadila kanalizačnú prípojku na svoje náklady a to spôsobom učeným prevádzkovateľom.

6. Ak porušením zmluvných povinností ktoroukoľvek zmluvnou stranou vznikne škoda má druhá zmluvná strana nárok na jej náhradu. Za škody spôsobené tretím osobám zavinené nesprávnym prevádzkovaním zariadenia zodpovedá prevádzkovateľ. Prevádzkovateľ nezodpovedá za škody na prevádzkovanom majetku spôsobené tretími osobami.

## **Čl. VI. Osobitné ustanovenia**

1. Ak zmluva nenadobudne účinnosť v zmysle jej Čl. VII., bod 3. do 2 mesiacov od jej uzavretia platí, že účastníci od zmluvy odstúpili. Zmluva sa zruší dňom márneho uplynutia 2 mesiacov od jej uzavretia.

2. Prevádzkovateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy v prípade:

- a) ak predmet prevádzkovania bez zavinenia prevádzkovateľa stratí spôsobilosť na činnosť, na ktorú je určený,
- b) ak vlastník nesplní záväzok zo zmluvy alebo bude porušovať platné právne predpisy

týkajúcich sa prevádzkovania verejných kanalizácií.

3. Vlastník je oprávnený od zmluvy odstúpiť v prípade:

- a) ak prevádzkovateľ stratí spôsobilosť na prevádzkovanie a tieto práva neprešli na jeho právneho nástupcu,
- b) ak prevádzkovateľ porušením svojich povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy preukázateľne spôsobí vlastníčkovi škodu veľkého rozsahu, t.j. škodu prevyšujúcu 1.700,- Eur.

4. Odstúpenie od zmluvy je účinné od doručenia oznámenia druhej zmluvnej strane. Po odstúpení od zmluvy z dôvodov na strane vlastníka, prevádzkovateľ vyúčtuje náklady dohodnutým spôsobom k dátumu ukončenia prevádzkovania, v ktorom sa od zmluvy odstúpilo.

5. Ak dôjde ku skončeniu prevádzkovania, prevádzkovateľ do 7 dní po ukončení prevádzkovania odovzdá vlastníčkovi predmet prevádzkovania protokolárne. Zástupcovia oboch zmluvných strán vykonajú odpočty stočného ku dňu skončenia zmluvy. Stočné za obdobie do ukončenia zmluvného vzťahu vyfakturuje prevádzkovateľ.

6. Pohľadávky prevádzkovateľa na stočnom vzniknuté počas trvania tejto zmluvy bude vymáhať prevádzkovateľ a za týmto účelom môže využiť technické opatrenia v zmysle zákona č. 442/2002 Z. z.

7. Prevádzkovateľ nepreberá od vlastníka žiadne záväzky vyplývajúce z pracovnoprávných vzťahov.

8. Vzniknuté spory budú zmluvné strany riešiť predovšetkým rokovaním, ak nedôjde k dohode, spor bude riešiť miestne príslušný súd.

9. Zmluvné strany sa dohodli, že prevádzkovateľ má právo vyjadrovať sa k investičnému plánu vlastníka s cieľom zabezpečiť zásobovanie obyvateľstva vodou, odkanalizovaním a čistením odpadových vôd v súlade s právnymi predpismi.

## **ČI. VII.**

### **Záverečné ustanovenia**

1. Zmluva vzniká prejavom súhlasu s celým jej obsahom. Súhlas musí byť písomný, riadne potvrdený a podpísaný štatutárnymi orgánmi zmluvných strán.

2. Zmeniť alebo doplniť zmluvu možno len v písomnej forme prostredníctvom očíslovaných dodatkov podpísaných obidvomi zmluvnými stranami.

3. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť podpísaním zápisnice o odovzdaní a prevzatí predmetu prevádzkovania, nie však skôr ako dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa § 47a, ods. 1 Občianskeho zákonníka, v

nadväznosti na § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupek informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

4. Zmluva je vyhotovená v 5-tich vyhotoveniach, z ktorých 2 výtlačky sú určené pre vlastníka a 3 pre prevádzkovateľa.

5. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluva je uzatvorená podľa platných právnych predpisov SR a nie je v rozpore so všeobecne záväznými právnymi predpismi, Zmluvou o poskytnutí podpory z Environmentálneho fondu formou dotácie č. 143472 08U01 zo dňa 18. 12. 2019 v znení neskorších dodatkov a všetkými dokumentmi na ktoré Zmluva o poskytnutí podpory z Environmentálneho fondu formou dotácie č. 143472 08U01 zo dňa 18. 12. 2019 v znení neskorších dodatkov odkazuje.

**Príloha:**

- 1) Úradný výpis z uznesenia valného zhromaždenia, ktoré schválilo prevádzkovanie vodohospodárskeho majetku Združení obcí kanalizácia Vydrany – Veľké Blahovo prevádzkovateľom., zmluvou o prevádzkovaní na dobu určitú za podmienok určených v zmluve.
- 2) Zmluva o poskytnutí podpory z Environmentálneho fondu formou dotácie č. 143472 08U01 zo dňa 18. 12. 2019 v znení neskorších dodatkov.
- 3) Zápisnica o odovzdaní a prevzatí predmetu prevádzkovania.

V vydranoch, dňa 04.07.2022

V Nitre dňa 16. 08. 2022

Za vlastníka:

Za prevádzkovateľa:



ZÁPADOSLOVENSKÁ  
VODÁRENSKÁ SPOLOČNOSŤ, a.s.  
NÁBRŽIE ZA HYDROCENTRALOU 4  
941 60 NITRA  
-6-

